

ОСОБЕННОСТИ ФИЗИЧЕСКОГО И СЕМАНТИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВ ИНВАРИАНТА ТЕКСТА

Статья посвящена описанию основных этапов развития инварианта текста. Особенности физического и семантического пространств текста демонстрируют развитие текста как синергетической системы. Изменение физических и семантических характеристик свидетельствуют о преобладании симметрии или асимметрии на том или ином участке текста.

Ключевые слова: физическое пространство, размер предложения, словоформа, семантическое пространство, синергетическая система, семантический центр, тематический компонент.

Исследование проводилось в соответствии с принципами общей теории текста, которая устанавливает общие черты текстов различной этимологии. Материалом исследования послужили 600 французских текстов, относящихся к 3 выборкам: публицистические, художественные тексты и тексты блогов, которые представлены в одинаковой пропорции. В вышеуказанных текстах изучались особенности физического и семантического пространств.

В ходе исследования использовался метод позиционного анализа, в основе которого лежит идея о том, что константами любого текста являются позиции. Позиционная структура находит отражение в метроритмической матрице – стабильно воспроизводимой схеме расположения текста [1, с. 17]. Она позволяет представить текст как линейное целое, где позиции: Зачин, Гармонический центр начала, две Абсолютно слабые позиции: АСП1 и АСП2, Гармонический центр выступают границами между интервалами: Зачин, Предгармонический центр начала (далее – ПредГЦн), Постгармонический центр начала (далее ПостГЦн), Предгармонический центр (далее – ПредГЦ), Постгармонический центр (далее Пост ГЦ) Конец [2, с. 42].

Цель статьи – определение характеристик физического и семантического пространств инварианта текста. В данной работе под инвариантом понимается текст, обладающий наиболее типичными чертами. Под физическим пространством текста понимается физический субстрат, состоящий из букв. Единицами исследования физического пространства выбраны размер предложения и словоформа – форма отдельного слова.

Под семантическим пространством понимается содержание и смысл. Содержание – мен-

тальное образование, моделирующее фрагмент действительности. Смысл – интерпретация того, что сообщается в тексте.

В работе особенности семантического пространства текстов изучались при помощи следующих семантических параметров: семантического центра и тематического компонента. Семантический центр – смысловое ядро – фрагмент текста, в котором предельно сконцентрировано содержание, это эксплицитно выраженная идея текста. Тематический компонент – это ключевые слова, выступающие в тексте тематическими доминантами.

Исследование развития текстового пространства осуществлялось в соответствии с разработанным алгоритмом:

1. В каждом тексте подсчитано количество предложений в отдельно взятом тексте и определен размер каждого предложения, выраженный числом словоформ.

2. Для установления локализации предложения определена доля каждого предложения в тексте, для чего размер предложения последовательно разделен на размер всего текста.

3. На заключительном этапе изучены изменения размера предложений относительно позиций.

Анализ физических параметров публицистических текстов позволил установить следующие тенденции: равномерное развитие физического пространства данного типа текста: разница между максимальным размером предложения в интервале ПредГЦн (27,4 словоформы)

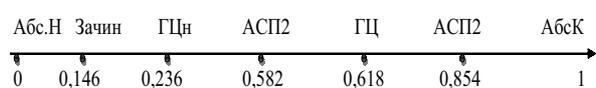


Рисунок 1. Метроритмическая матрица

и минимальным в интервале Конца (20 словоформ) равняется 7 словоформам.

Общей тенденцией текстов этого типа выступает нарастающая дискретность, начиная с области ПостГЦн. Колебание размера предложений составляет 1 словоформу в интервалах, примыкающих к ГЦ: ПредГЦн и ПостГЦн – что свидетельствует о симметричной тенденции в системе. В интервалах ПредГЦ и ПостГЦ имеет место структурная синхронизация, вследствие чего замедляется темп развития физического пространства текста. В области Конца разница в физических параметрах достигает 3 словоформ, что ускоряет процесс формирования текстовой системы.

Изменение размера предложения на всем протяжении художественного текста позволило проследить за процессом формирования физического пространства. Максимальный размер предложения, стремление к симметрии определяют область Зачина и, следовательно, спокойный ритм формирования структуры текста. Для следующего отрезка текста характерен рост континуальности.

В интервалах ПостГЦн и ПостГЦ преобладает асимметрия, которая проявляется в значительном изменении физического параметра – размера предложения, дестабилизация на вышеуказанных участках объясняется близостью с Абсолютно слабыми позициями.

На основе анализа физических параметров текста блога выявили, что:

1. Интервалы Зачин и ПредГЦн отличаются максимальной континуальностью (размер предложения равен 24,63 словоформы).

2. Интервал ПостГЦн характеризуется асимметричной тенденцией, разница в длине соседних предложений максимальна и составляет 6 словоформ.

3. На отрезке ПредГЦ асимметричная тенденция сменяется симметричной, колебания размера предложения сократились до 4 словоформ.

4. Участку ПостГЦ характерна синхронизация структуры, разница в физических параметрах достигла 3 словоформ.

5. Интервал Конец маркируется стабилизацией физических параметров, разрыв в размере соседних предложений не превышает 1 словоформу.

В результате сопоставления физических параметров текстов 3 выборки были выявлены закономерности в формировании физического пространства инварианта текста. Для определения этапов формирования физического пространства инварианта текста были установлены точки, которые отмечаются во всех 3 типах текста: публицистическом, художественном, тексте блога (см. таблицу 1).

Пять установленных точек обозначают границы предложений в физическом пространстве инварианта текста. Первая точка, удаленная на 0,27 от общего объема текста, отмечает конец первого предложения. Размер первого предложения инварианта текста определяется, как среднее арифметическое размеров предложений текстов трех выборок, дислоцирующихся на отрезке от 0 до 0,27. Аналогично определяется размер остальных предложений инварианта текста.

Изменение размера предложения в физическом пространстве инварианта текста отражает константные тенденции текстов трех выборок. Область Зачина и ПредГЦн отличаются максимальной континуальностью; на данном отрезке текста размер предложения составляет 22,45 словоформы и, соответственно, замедляется ритм пространственно-временного развития текста инварианта (см. рис. 2). Максимальный размер предложения демонстрирует, что текст как синергетическая система при своем становлении обладает максимальной энергией. Вышеназванные интервалы маркируются симметричной тенденцией, приводящей систему в стабильное состояние.

Физические параметры инварианта текста постепенно сокращаются по мере приближения текста к точке Абсолютного конца. Постоянно нарастающая дискретность приводит к тому, что темп формирования системы ускоряется. Наиболее отчетливо тенденция к увеличению

Таблица 1. Физические параметры текста инварианта

Локализация в тексте (доля от целого текста)	0,27	0,46	0,66	0,76	0,91
Размер предложения в словоформах	22,45	18,2	15,53	14,04	13,25

дискретности наблюдается в области ПостГЦн, в среднем физические параметры сокращаются на 4 словоформы, что является признаком асимметрии в текстовой системе. Область ПостГЦн характеризуется максимальными колебаниями физических параметров под влиянием АСП1. Одновременно со структурными трансформациями в тексте имеют место изменения семантической стороны текста инварианта: в текст поступает новая информация.

В интервале ПостГЦн, на участках ПредГЦ и ПостГЦ отмечается стабилизация – колебания размера предложения в них составили, соответственно, 2,7 и 1,5 словоформы, выделяя отрезки текста с симметричной тенденцией. Дислокация в зонах, соседствующих с позицией ГЦ, сопровождается выравниванием физических параметров.

В интервале Конца дискретность достигает максимальных параметров, размер предложения минимальный и сокращается до 13,3 словоформы. На этом отрезке размер предложения убывает на 0,8 словоформы, колебания физических параметров уменьшается на 0,7 словоформы по сравнению с областью ПостГЦ. Эта сильная позиция текста маркируется структурными повторами, поскольку разница в размере соседних предложений минимальная, что свидетельствует о преобладающей роли симметрии в системе.

Итак, анализ физических параметров текста инварианта позволил установить следующие закономерности:

1. В области Зачина и ПредГЦн текст отличается стремлением к континуальности, на этом отрезке происходит становление системы текста.

2. Первая абсолютно слабая позиция играет в тексте дестабилизирующую роль: в интер-

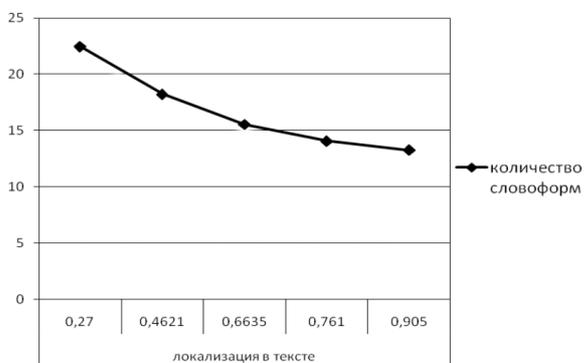


Рисунок 2. Формирование физического пространства инварианта текста. Количество словоформ

вале ПостГЦн разница в размере соседних предложений максимальная.

3. В интервале ПредГЦ имеет место синхронизация физических параметров, которая проявляется в сокращении разницы в размерах соседних предложений.

4. Область Конца маркируется увеличением дискретности и симметричной тенденции.

Для того чтобы установить особенности семантического пространства инварианта текста был проведен эксперимент. Перед испытуемыми стояли следующие задачи:

1. Найти и подчеркнуть в текстах семантический центр – фразу, соответствующую основной идее текста. Семантический центр – смысловое ядро – фрагмент текста, в котором предельно сконцентрировано содержание.

2. Отметить в текстах тематический компонент. Тематический компонент – ключевые слова, которые передают наиболее точно идею семантического поля.

Как показали данные эксперимента в развитии семантического пространства публицистического текста особое место занимают такие области, как Зачин, ПредГЦн, ПредГЦ, где информанты чаще всего выделяли семантический центр: соответственно, в 25, 15 и 12 текстах из 50 предложенных текстов. Параметры тематического компонента максимальны в ПредГЦ, в 33 текстах из 50 информанты отметили тематический компонент на этом отрезке, в области Зачина в 31 тексте из 50, в области ПостГЦ в 28 текстах.

В художественном тексте в интервале Зачина количественные показатели семантического центра и тематического компонента максимальные. Семантический центр текста располагается в большинстве случаев в начале или в конце текста, то есть в сильных позициях с симметричными характеристиками. Тематический компонент дислоцируется до точки ГЦ.

В семантическом пространстве текста блога важную роль играют интервалы Зачин и ПредГЦн, эти интервалы имеют максимальные физические параметры. На отрезке текста от ПостГЦн до Конца параметры семантического центра постоянно сокращаются с 46% до 14%. Семантический центр в 60% текстов блогов совпал с самым протяженным предложением в тексте.

Учет константных характеристик, отмеченных в ходе эксперимента, позволил определить особенности формирования семантического

пространства инварианта текста. Наиболее благоприятной позицией для локализации тематического компонента стал интервал Зачин. В данной области информанты в 68% случаев выделяют тематическую доминанту. В начале текста происходит формирование семантики текста, в том числе и тем всего текста. Как видно из таблицы, важными для дистрибуции тематического компонента выступили интервалы Зачин и ПредГЦ (см. таблицу 2).

В ПредГЦн, по сравнению с интервалом Зачина, наблюдается значительное сокращение количественных показателей тематического компонента с 68% до 40%, поскольку в позиции ПредГЦн продолжается развитие ранее намеченной темы. После точки ГЦн на участке ПостГЦн информанты чаще отмечают тематический компонент, что находит подтверждение в росте количественных характеристик с 40% в ПредГЦн до 44% в ПостГЦн.

На следующем участке – ПредГЦ – констатируется рост показателей тематического компонента с 44% в ПостГЦн до 58% в ПредГЦ, что демонстрирует изменение темы. Данный отрезок текста инварианта дислоцируется вблизи АСП1, для которой свойственно стремление к асимметрии. На семантическом уровне происходит приток новой информации. В области ПостГЦ происходят качественные изменения в семантической структуре текста инварианта. На данном пространственно-временном отрезке формирования текста количество новой информации сокращается, о чем свидетельствует уменьшение количественных характеристик ключевых слов с 58% в ПредГЦ до 40% в ПостГЦ.

В интервале Конца продолжается ранее намеченная тенденция: имеет место значительный спад маркированности тематического компонента, здесь лишь в 28% случаев информанты выделяют ключевые слова. Данное обстоя-

тельство свидетельствует о том, что внутренний потенциал текста как синергетической системы исчерпан. В области с преобладающей симметрией резко уменьшается количество новой информации.

Сопоставление количественных параметров локализации тематического компонента и семантического центра демонстрирует общие тенденции. Участок, совпадающий с областью Зачина, также становится ключевым для семантического центра (см. таблицу 3).

Количественные характеристики семантического центра сокращаются лишь на 8% в ПредГЦн. Семантический центр тяготеет к двум участкам – Зачина и ПредГЦн, где соответственно в 42% и в 34% случаев информанты отмечают семантический центр. Поворотной точкой для дислокации семантически важной информации стал ГЦн, после которого наблюдается сокращение ключевой информации: показатели снижаются с 34% до 26%.

В интервале ПредГЦ отмечается стабилизация показателей семантического центра, здесь, как и в области ПостГЦн, информанты в 26% случаев отмечают семантический центр. Этот факт объясняется стабилизирующей ролью ГЦ, который синхронизирует как физическую сторону текста – размер предложения, так и содержание текста инварианта. В интервалах, следующих за ГЦ, в ПостГЦ и области Конца, информанты отмечают семантический центр только в 20% и 16% случаев.

В тексте инварианта стремление к максимальной континуальности выступает средством выдвижения семантического центра. В 48% случаях семантический центр обладает максимальными физическими параметрами, а в 71% случаев физические параметры семантического центра превышают средние показатели размера предложения.

Таблица 2. Дистрибуция тематического компонента в тексте инварианта

Интервалы	Зачин	ПредГЦн	ГЦн	ПостГЦн	ПредГЦ	ГЦ	Пост ГЦ	Конец
Количество случаев	34	20	3	22	29	2	20	14

Таблица 3. Локализация семантического центра в тексте инварианта

Интервалы	Зачин	ПредГЦн	ГЦн	ПостГЦн	ПредГЦ	ГЦ	Пост ГЦ	Конец
Количество случаев	21	17	8	13	13	4	10	8

Таким образом, результаты эксперимента позволили установить взаимодействие физических и семантических параметров инварианта текста. Наиболее важным для формирования семантического пространства инварианта текста является отрезок, расположенный в интервале Зачина, маркированный стремлением к континуальности, спокойным ритмом формирования текстового пространства: разница в размерах соседних предложений незначительна.

Точка АСП1 играет исключительно важную роль, система выходит из состояния равнове-

сия, что сопровождается значительными колебаниями физических параметров. Структурные изменения находят отражение в семантическом пространстве текста: информанты реже выделяют на данном отрезке тематический компонент и семантический центр.

В интервале Конца семантические показатели минимальны. Этот факт объясняется тем, что после ГЦ потенциал текста как синергетической системы убывает, что отражается на физических и семантических параметрах текста.

08.11.13

Список литературы:

1. Андрусенко Т.В. Взаимодействие физических и семантических параметров в пространственно-временной организации текста // Вестник Челябинского государственного университета. Серия Филология и искусствознание. – 2010 – №4 (185). – С. 26-33.
2. Белоусов К.И. Текст: пространство, время, темпоритм: монография. – Новосибирск: Сибирские огни, 2005. – 248 с.
3. Моисеева, И.Ю. Текстобразование: Системно-динамический аспект / И.Ю. Моисеева. – Оренбург: Изд-во ОГПУ, 2007. – 344 с.
4. Москальчук, Г.Г. Структура текста как синергетический процесс. – М.: Едиториал УРСС, 2003. – 296 с.

Сведения об авторе:

Андрусенко Татьяна Владиславовна, старший преподаватель кафедры романской филологии и методики преподавания французского языка Оренбургского государственного университета, кандидат филологических наук

460018, г. Оренбург, пр. Победы, 13, e-mail: andrusenko_tv@mail.ru

UDK 801.54: 004

Andrusenko T.V.

Orenburg state university, e-mail: andrusenko_tv@mail.ru

PECULIARITIES OF PHYSICAL AND SEMANTIC SPACES OF THE INVARIANT TEXT

The article is dedicated to the description of the essential stages of the invariant text. Peculiarities of physical and semantic spaces demonstrate the development of the text as a synergetic system. The change of the physical and semantic features testifies about the predominance of the symmetry or asymmetry on a section of the text.

Key words: physical space, dimension of the sentence, the form of the word, semantic space, synergetic system, semantic centre, thematic component.

Bibliography:

1. Andrusenko T.V. The interaction of the physical and semantic features in the space and time organization of the text // Vestnik of the Tcheliabinsk State University. Series Filologie and study of art. – 2010 – №4 (185). – P. 26-33.
2. Belohussov K.I. Text: space, time, temporhythm: monograph. – Novosibirsk: Syberian fires, 2005. – 248 p.
3. Moisseva I.Y. The formation of text: system and dynamic aspect. ? Orenburg.: OGPU, 2007. ? 344 p.
4. Moskalhuk G.G. Structure of the text as a synergetic process. ? M.: Editorial URSS, 2003. ? 296 p.